

达尔文进化论全集

第七卷

人和动物的  
感情表达

〔美〕C.P. 达尔文著

科学出版社

达尔文进化论全集 第七卷

## 人和动物的感情表达

〔英〕Ch. 达尔文 著

本书得到中国农业科学院院长基金资助出版

科 学 出 版 社

1996

(京)新登字 092 号

## 内 容 简 介

本书为达尔文晚年著作。他在本书中通过人和高等动物及少数低等脊椎动物的声音、面容、手势(指人)及身体各部分姿势的类比来阐明其间的共性,进而证明动物也是有感情的。并证明了由于动物没有语言,所以形体表情极为重要。在书中他通过类人猿的表情与人类的相似性而再次论证了人类由类人猿进化而来的理论。

本书适合广大表演艺术家,动物行为学、心理学、儿童教育学及进化论研究人员阅读。

Charles Darwin

The Expression of the Emotions  
in Man and Animals  
John Murray, London, 1921

达尔文进化论全集 第七卷  
人和动物的感情表达

[英] Ch. 达尔文 著

曹 骥 译

责任编辑 彭克里

科学出版社 出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

中国科学院印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

1996 年 1 月 第 一 版 \* 开本: 850×1168 1/32

1996 年 1 月 第一次印刷 印张: 8 1/4 插页: 2

印数: 1—500 字数: 213 000

ISBN 7-03-004795-8/Q·593

定 价: 27.00 元

## 第二版前言

我父亲在世时，本书第一版尚未售完，他因此没能把一些为第二版收集的资料亲自予以发表。这些资料包括大量信件、书籍、小册子和述评的摘要以及文献处理。这些已被我用到这一版里来。我还用了本书第一版出书后的一些著作，但是我见到的还很不全面。

遵照我父亲在他自己的那本书上用铅笔做的备注，我在本版文字上做了几处订正。别的一些添加则作为脚注，并用方括号括起，以示区别。

弗朗西斯·达尔文

1889年9月2日于剑桥

# 目 录

绪论	(1)
第一章 表情的一般原理	(20)
三个主要原理的叙述——第一个原理——有用的行为在 和一定的心态相联系时就成为习惯,并在每个特定情况下不 管其有用与否而实现——习惯的力量——遗传——人类的联 系性习惯动作——反射行为——习惯向反射行为转移——动 物的联系性习惯动作——结语	
第二章 表情的一般原理(续一)	(37)
相反的原理——狗和猫的事例——本原理的来源——惯 用的姿势——相反的原理并非起源于在相反的冲动下有意采 取的相反行为	
第三章 表情的一般原理(续二)	(47)
受刺激的神经系统,不受意志且不太受习惯支配地直接 作用于身体的原理——发色的改变——肌肉颤动——分泌失 常——出汗——极度痛苦的表情——愤怒、狂喜和恐惧的表 情——引起与不引起表情动作的情绪的对比——兴奋和低落 的两种心态——总结	
第四章 动物表情的方法	(59)
发声——喉声——其他发声——皮肤附属物,毛发、羽毛 等在愤怒和恐惧情绪下的竖立——双耳掣后准备战斗,也表 示愤怒——竖起耳朵抬起头,注意的表象	
第五章 动物的特殊表情	(80)
狗的各种表情动作——猫、马、反刍动物和猿猴的喜悦和 亲昵的表情——痛苦、愤怒、惊愕和恐惧的表情	
第六章 人的特殊表情:痛苦与哭泣	(100)
婴儿的啼哭与哭泣——面部表情——哭泣开始的年龄 ——习惯性抑制对哭泣的效果——啜泣——啼哭时眼周肌收	

	缩的原因——眼泪分泌的原因	
第七章	情绪低落、焦虑、悲伤、沮丧、失望……………	(119)
	悲伤对身体总的影晌——眉毛在受苦时的倾斜——眉毛 倾斜的缘故——嘴角的下沉	
第八章	快乐、情绪高涨、爱情、温情、挚爱……………	(132)
	笑主要是表示快乐的——可笑的想法——笑时面部的动 作——发笑声音的性质——大笑时的泪分泌——大笑到微笑 的分阶——情绪高涨——爱情的表达——温情——挚爱	
第九章	回想、沉思、坏脾气、干生气、果断……………	(148)
	皱眉动作——在努力时或在感到某种困难或不愉快事时 的回想——出神的沉思——坏脾气——孤僻——倔犟——干 生气和噘嘴——决断或果断——嘴的紧闭	
第十章	憎恨和愤怒……………	(159)
	憎恨——盛怒及其对身体的影响——掀唇露齿——疯人的 盛怒——愤怒和愤慨——各人种的表达方式——讥笑与蔑 视——面部一侧犬齿的露出	
第十一章	鄙视、轻蔑、厌恶、负疚、骄傲、无助、忍耐、 肯定和否定……………	(169)
	轻蔑、轻侮和鄙视、各种表情法——嘲笑——表现轻蔑、 厌恶、负疚、欺骗、骄傲等的姿态——无助或无能——忍耐 ——倔犟——大多数人种所共有的耸肩——肯定和否定的表 示	
第十二章	惊讶、吃惊、害怕、恐怖……………	(189)
	惊讶、吃惊——举眉、张口、吐舌——惊讶时的身姿—— 赞美——害怕——恐惧——头发直竖——颈阔肌的收缩—— 瞳孔放大——恐怖——结语	
第十三章	内向、羞愧、害羞、谦卑、脸红……………	(211)
	脸红的性质——遗传——身体上最易受到影响的部位 ——各个人种的脸红情形——同时发生的身姿——心乱—— 脸红的原因——内向脸红的基本要素——害羞——羞愧发生 于违背道德规范和风俗——谦卑——脸红的理论——摘述	
第十四章	结论和总结……………	(236)

三个决定主要表情动作的重要原理——表情的遗传——  
意志和意图在获得各种表情上的作用——表情的本能的认识  
——我们的主题对于人种的种的统一问题的意义——人类祖  
先逐渐获得各种表情的经过——表情的重要性——结论

## 绪 论

关于表情已有很多著作发表<sup>①</sup>，但大多涉及人相学——即通过研究面相来认识人的性格。我在本书里不讨论这个问题。我查阅的古籍<sup>②</sup>，对我几乎毫无用处。1667年出版的画家勒布龙(Le Brun)的著名《论著》<sup>③</sup>，是早期作品最富盛名的，并有一些好的评论。另一本较早的论文，系荷兰著名解剖学家坎普尔(Camper)于1774—1782年发表的《讲演集》<sup>④</sup>，就很难认为在这个课题上有什么像样的进展了。相反，下列一些著作却很值得予以充分的重视。

查尔斯·贝尔(Charles Bell)爵士，由于其在生理学上的发现而名重当世，于1806首版他的《表情的解剖学和哲学》<sup>⑤</sup>，并于

- 
- ① [约翰·布耳沃 John Bulwer 在他所著的《肌肉病理学》(Pathomyotomia, 1649年)里，对于各种表情作了相当好的叙述，并且对那些在各种表情里有连带关系的肌肉也作了详细的研讨。哈克·图克(Hack Tuke)博士的《精神对身体的影响 Influence of the Mind upon the Body》，第二版，1884年，第1卷，第232页)就引用了约翰·布耳沃的《手语法 Chirologia》这篇文章，并且认为在它里面含有关于表情动作方面的卓越意见。培根勋爵指出，在将来被后代人们所添写的著作当中，应该有《The Doctrine of Gesture》《表情姿态理论》或者《身体动作以及对于它们的解释的看法 The Motions of the Body with a view to their Interpretation》。]
  - ② 帕森斯(J. Parsons)在1746年出版的《哲学学报》(Philosophical Transactions)的附录里(第41页)，发表自己的一篇文章，列举出41位曾经写过表情方面的著作的老作家。[曼特加沙(Mantegazza)在自己所著的《面相和表情 La Physionomie et l'Expression des Sentiments》，世界文库，1885年)这本书的第一章里，提出了人的面相和表情的科学史的概述。]
  - ③ 即《关于各种激情的特性的表达的讲义 Conférences sur l'Expression des différents Caractères des Passions》，巴黎，四开本，1667年。我时常引用该书的再版本；它是1820年由莫罗(Moreau)出版，而由拉伐特(Lavater)编著的文集，第9卷，共257页。
  - ④ 即《论皮埃尔·坎普尔关于各种激情的表达方法的著作的演讲集 Discours par Pierre Camper sur le Moyen de représenter les diverses Passions》等，1792年。
  - ⑤ 我时常利用这本书的第三版；它在1844年在贝尔爵士去世以后出版，并且包含他的最后的修改部分。它的1806年的初版本的内容价值要比第三版差得多，因为当时还没有包含进他的几个最重要的见解。



1844年出到第三版。平心而论，他不仅为这个分支学科奠定了基础，还为它构成了宏伟的框架。他的这篇著作在各方面都是饶有兴味的；它包括各种感情的生动的描述，插图也令人赞叹。一般认为，他的贡献主要在于说明了表情动作和呼吸运动之间的密切关系。在他的最重要的见解中，有一个乍看似乎是无关重要的，这就是在剧烈向外呼气时，眼周肌就作不随意的收缩，以保护双眼免受血压的迫害。乌得勒支(Utrecht)的东得尔斯(Donders)教授曾盛情地为我审查了这一事实，它对了解人类面部表情的一些最主要方面拨开了云雾。这一点我们在下文中即可见到。贝尔爵士著作的功绩，纵然有某些外国作家不重视甚至忽视，也还受到一些人的赏识。如勒穆瓦纳(Lemoine)曾发出这样的公正的评价：“查尔斯·贝尔的这本书值得引起每一位将作为哲学家或艺术家，并想理解人的面部表情的人的思考。本书虽然写得很浅显，并涉及到美学多一些，但仍不失为论述体征和心态关系的一部良好的科学巨著<sup>①</sup>。”

由于下面将要提到的原因，贝尔爵士不曾打算把他的观点拓展到最大限度。他并未试图解释为何情绪不同掣动的面肌也不同。再如为何当一个人处在忧愁或焦虑时，眉毛的内端上扬同时嘴角下坠。

---

<sup>①</sup> 参看《面相和讲话》，阿伯特·勒穆瓦纳著(De la Physionomie et de la Parole)，1865年，第101页。

1807年,莫罗编辑出版了拉瓦特《面相学》<sup>①</sup>,往里面加进几篇他自己的论文,包括对面部肌肉运动的卓越描述和不少有价值的提示。可惜他在该课题的哲理方面没什么建树,例如当他谈到蹙额的动作时,提到 *sourcilier* (法语,学名为 *Corrigator supercillii*,即皱眉肌)要收缩,如实地提到:“皱眉肌的这种动作乃是心情悲痛或紧张的最明显的表征之一”。他还说:“这些肌肉,从它们的附着点和位置看,很适于压缩并集中面部的主要特征,通过它们的收缩和变短,好像能使压抑的心情以及机体遭受的重压有所减轻,从而使可怕或可厌的印象造成的影响减到最小限度”凡是认为这种说法对不同表情的意义和起源有什么贡献的话,他对这个课题所持的观点和我的可以说是截然不同的。

在上引段落中,对本课题的哲理并不比画家勒布伦达到的境界前进了多少。勒布伦在1667年描述恐怖的表情时说:“眉毛的一侧下垂,另一侧上举,上举的一侧好像要去保护脑子,使它少受见到的神灵的侵害;下垂的一侧好像是受从脑子里输送出来的脑液的压力而造成的。这种脑液之所以出现是为了要保护自己免受神灵的侵犯。张开大嘴的原因是这样的:心脏由于紧张而收缩,导致

---

① 书名就是:《观相术》(*L'Art de Connaitre les Hommes*),拉瓦特编著。在这本书的1820年的十卷集版本的序文里,讲到这本书的初版时说,它包含有莫罗的观察资料,据说,它的初版本是在1807年出版的,我对这一点认为正确无疑,因为在它的第一卷开头载有一篇“*Notice sur Lavater*”(关于拉瓦特的短文),而标明写作日期是1806年4月13日。可是,在有几册书目提要里,则认为出版日期是1805—1809年,因此我以为,1805年出版的说法似乎是不可能的。杜欣博士指出《人相的机制》(*Mecanisme de la Physionomie Humaine*)8开本,1862年,第5页;还有“*Archives Générales de Médecine*”——普通医学文摘杂志,1862年1月和2月号;莫罗先生在1805年里已经写了一篇重要题目的著作等;还有,我在1820年的版本的第1卷里看到,除了上面所讲的日期1806年4月13日以外,有几处写有“1805年12月12日”和“1806年1月5日”的。因为有几处的文句是在1805年里写的,所以杜欣博士就认定莫罗先生比贝尔爵士先提出研究结果来;大家知道,贝尔爵士的著作是在1806年出版的。这种确定科学著作出版的优先权的方法是十分特殊的,但是这些问题在和著作的相对贡献比较时候,就显得极其不重要了。我在上面所引用的莫罗先生和勒布朗的著作里的文句,不仅在这种情况下,而且也在所有其他情况下,都是从拉瓦特所编著的1820年的版本(第4卷,第228页和第9卷第279页)里摘取来的。

呼吸困难，必须用力才行。这就使嘴极度张大。同时声带也被拉紧，只能发出音节不明的声音来。如果肌肉和血管都处在膨胀状态中，那就表明神灵已被脑子派送到身体的这些部分来了。”我以为上面的语句是值得引出的，因为它是对本课题曾发表过的惊人的胡说的一个标本。

1839年出现的、伯吉斯(Burgess)博士写的《脸红的生理或机制》将在本书第十三章中多次引用。

1862年，杜钦博士用两种版本，对开本和八开本，出版了他的《人相的机制》(Mecanisme de la Physionomie)，书中他用电进行了分析，并用精美的照片来形象地说明面部肌肉的运动。他慷慨地允许我根据需要进行引用他的照片。他的一些同国人却很少提到他的著作，或一带而过。杜欣博士也许过分强调在表情时单一肌肉收缩的重要性；因为，根据亨利(Henle)的解剖图<sup>①</sup>（这是已发表各图中最好的）各个肌束都是紧密地连接在一起的，很难相信它们独自的作用。尽管如此，很显然杜钦博士对这个和别的错误来源是很清楚的，而且人们知道他在用电来说明手的肌肉生理方面是非常成功的，因此在面部肌肉的看法上他很可能也是对的。我的看法是，杜钦博士以他的处理办法已将这一课题大大地推进了一步。别人都不曾更细致地研究过单个肌肉的收缩和由此在皮肤上形成的皱褶。再一个重要的贡献是，哪些肌肉是最少受意志左右的。他很少进入理论性思考，更不曾试图解释为何某些肌肉在特定的感情影响下收缩而另外一些则否。

一位法国著名解剖学家皮埃尔·格拉希厄莱(Pierre Gratiolet)在索尔邦\*\*开了一门表情课。他死后人们把他的讲稿编成一本书，书名《人相学和表情动作》(De la Physionomie et des Mouvements d'Expression)，于1865年出版。这是一部很有趣的著作，充

---

① 亨利，《人体系统解剖学手册》(Handbuch der Systematischen Anatomie des Menschen)，第1卷，第3部分，1858年。

\*\* Sorbonne, 巴黎大学文理学院的别称。——译者注

满有价值的观察材料。他的理论相当复杂，可概括于原书第 65 页上的这样一句话：“从上面列举的事实就可以知道，感觉、想像甚至思想本身（无论这思想有多么伟大和抽象），在不引起相应的感情的时候就不可能实现；再者，这种感情要直接用同感、象征和比喻的方式在外部器官相应地加以表现，即按照它们特殊的活动方式，把同一感情分别传达出来，好像每种器官都是直接被激动起来的”（见原书第 65 页）。

格拉希厄莱似乎忽略了先天的习性，甚至有些忽视个体的习惯；因此据我看他未能做出正确的解释，甚至对许多姿态与表情全然未加解释。拿他所谓的象征性动作为例，我引他书中第 37 页上的一段话，这话是他从谢弗若尔(Chevreul)先生观察一位玩台球的人时说的：“你们恐怕已经看过几百次，如果台球偏离了打球人希望它去的方向，这时打球人的眼睛、头甚至双肩都会动起来，好像这样会纠正台球的路线似的。还有，在台球打出去的力量不够时，也会使打球人发生同样特有的动作。没有经验的打球人常会不自觉地表现出这些动作来，从而引起观众们的哄笑。”据我看，这些动作是可以简单地归之为习惯。因为通常当一个人想要把一件东西往边上移动时，他总要把它往那边推；想让它往前就往前推；如果他想重新抓住它，他就会将它拉回来。因此，当一个人看着他的球走的路线不对时，他非常盼望它能走上正轨。由于习惯，他没法不下意识地去做出他在别的场合行之有效的动作。

格拉希厄莱举出下面的事件作为交感性动作的例子（见原书第 212 页）：“有一只竖起耳朵的小狗，当它的主人从远处拿一块有诱惑力的肉给它看时，它用双眼急切地注视着这块肉，并目不转睛地跟着张望；与此同时，它的耳朵也跟着转，好像肉也在发出可以听到的声音似的。”在这里，他谈的虽说是耳朵和眼眼的感情传动，但在我看来要简单得多。若干代下来，狗已习惯于当深切注视什么东西时也竖起双耳，以便觉察声息；反过来，当它听到什么声音时也必然朝着声音的方向深切地望去。长时间的习惯已使得这两个器官的活动密切地联系到一起了。

皮特利特(Piderit)博士于1859年发表了一篇关于表情的文章,我虽未读过,但知(据他自己所说)他的许多观点领先于格拉希厄莱。1867年他发表了他的《表情和人相学的科学体系》(Wissenschaftliches System der Himik und Physiognomik)。用三言五语来为他的观点给一个恰如其份的提示几乎是不大可能的;也许用下列他自己的两句话更能表述他的观点:“肌肉的表情动作一方面和想象中的事物相联系,另一方面又和想象的感觉的印象相联系。理解所有的表情肌肉动作的关键就在这命题中”(见原书第25页)。再就是:“表情动作主要靠的是面部无数的随意肌,部分地由于使它们动起来的神经发源自思维器官的附近,部分地由于这些肌肉是用来支持感觉器官的(见原书第26页)。如果皮德利特博士阅读过贝尔爵士的著作,他也许不会说出狂笑因为带有痛苦的性质所以引起皱眉(第101页),或婴儿的眼泪刺激眼睛因而引起眼围肌的收缩了(第103页)。该书到处可见很多好的见解,我在后面还要引用。

在各种著作里可以找到有关表情的简短的讨论,在此无须一一指出。但在贝恩(Bain)先生两篇著作中却以相当篇幅探讨了这一课题。他说<sup>①</sup>:“我把所谓的表情看成是感情的主要部分。我相信除去内在的感情或者意识之外,心理的通则是,它还有一个导向身体各部的扩散性的行为或刺激。”在另一处他又说:“大量的事实可以纳入下面这个原理,即生活机能(vital function)主宰一切,当它部分或全部上升时,人就会高兴;当它部分或全部减弱时,人就会痛苦。”但上述感情的扩散性行为似乎太一般了,对一些特殊的表

---

① 贝恩:《感觉和智力》(The senses and the Intellect),第二版,1864年,第96页和第288页。这本书的初版本的序文所署的日期是1855年6月。还可以参看贝恩先生的《感情和意志》(Emotions and Will)的第二版。

情没有多大启发<sup>①</sup>。

赫伯特·斯宾塞(Herbert Spencer)先生在他的《心理学原理》(1855)讨论到感情时做了如下叙述：“十分害怕时将表现为哭、想藏起来或逃跑、心怦怦跳和发抖，这些都是会伴随对可怕事物亲身经历时表现出来的。而破坏性的激情表现为肌肉系统的普遍紧张，牙关咬紧，爪子伸张，眼睛和鼻孔张大，咆哮。这都是伴随着杀死猎物这种行为的一种较弱的形式。”我认为这就是许多表情的真正理论；但本课题的重要之点和难点还在于要去追踪形式这异常复杂现象的原因。我推想曾有一人(但我已无法断定他是谁)在此前提出过一个差不多的观点，因为贝尔爵士说过：“业已确定，所谓激情的外部征象只是身体构造制约下的随意运动的保证罢了<sup>②</sup>。”斯宾塞先生也出版过一篇有关笑的生理学的有价值的论文<sup>③</sup>，其中他坚持一条普遍法则，即“感情超过一定程度就会习惯性地用身体行为来发泄”，再即“不受任何动机支配的神经力(nerve-force)的泛滥，将明显地首先向最熟悉的路线流去；如果这还不够，也会流到不太熟悉的路线。”这一法则我认为对阐明我们的课题具有高度重

---

① [在贝恩先生的论达尔文的《人类和动物的表情》里，是感觉和智力这篇文章的附言，1873年，第698页；这位著者写道：“达尔文先生引用了我在这个法则(扩散法则)里所提出的说法，并且指出说，它‘好像对于要使人可靠地去说明特殊的表情问题方面，显得太普通了’；这是十分正确的；可是，他为了这个同样的目的，却去采取了一种使我认为是更加模糊不清的说法”。查理士·达尔文大概已经觉得贝恩先生的批评意见是正确的，因为这是根据他的“附言”的抄本上的铅笔摘录而判断出来的。]

② 贝尔：表情的解剖学和哲学第三版，第121页。

③ 斯宾塞：科学、政治和推理的论文集(Essays, Scientific, Political, and Speculative)，第二集，1863年，第111页。在他的论文集的第一集里，有关于笑的讨论；我以为这个讨论的价值非常低。

要性<sup>①</sup>。

除去斯宾塞先生这位进化论原理的卓越的解释者之外，所有写过关于表情文章的作者似乎对包括人类在内的物种生来就是今天这个状况深信不疑。贝尔爵士因为这样信了，就认为我们的许多面部肌肉“纯粹是表情的工具”或者是单为这个目的特殊设备<sup>②</sup>。简单不过的事实是：类人猿和我们具有同样的面部肌肉<sup>③</sup>，认为这些肌肉在人脸上完全是为了表情的就太说不过去了。我想没人愿意承认猿猴被赐给的特殊肌肉完全是为做鬼脸用的<sup>④</sup>。可以相当有把握地说，几乎所有的面部肌肉都可以指出其明显的用途，与表情无关。

贝尔爵士显然主张把人和低等动物的区别扩大得越大越好，他于是就断言：就低等动物而言，根本没有表情，有的只是一些欲望的行为或必要的本能还多少值得一提”。他进而主张动物的面部“似乎主要能表示愤怒和恐惧<sup>⑤</sup>。”但是人类却不能像狗那样明白无误地表示爱情和恭顺，当狗遇见亲爱的主人时，就用垂耳、吐舌、屈身、摆尾等外部体征来表达。它的这些动作也不能用欲望的行为

---

① 斯宾塞在刚才出版上面所说的论文以后，又再写了一篇论文，《道德和道义感情》(Morals and Moral Sentiments)，登载在《双周评论》(Fortnightly Review)上，1871年4月1日，第426页。现在他又发表了自己的最后结论，载在《心理学原理》(Principles of Psychology)的第二版第2卷里，1872年，第539页。为了使大家不至于责怪我侵犯斯宾塞的研究范围起见，我可以来声明一下，我曾经在自己的《人类的起源》一书里发表说，当时已经写好了现在这本书的一部分，我的最初关于表情问题的原稿的完成日期，实际上是1838年。

② 贝尔，《表情的解剖学》，第三版，第98页，第121页和第131页。

③ 欧文(Owen)教授明确地肯定说(动物学会记录，1830年，第28页)，这种情形对于猩猩(orang)是正确的，并且列举出了一些最重要的肌肉；大家知道，这些肌肉就是属于那些为了表达人的感情而替人服务的。还有，可以参看麦卡里斯特(Macalister)教授所写的一篇关于黑猩猩的几种面部肌肉的记述文章，发表在《自然史研究杂志》(Annals and Magazine of Natural History)里，第7卷，1871年5月，第342页。

④ [在我这本书的第一版里，把这种歪脸怪相形容做“hideous(可怕的)”。在《雅典神堂杂志》(Athenaeum, 1872年11月9日，第591页)里，有人批评说，“理解不到歪脸的可怕性对于这个和美观毫无关系的问题有什么关系”；我对这个批评表示同意，因此就把这个形容词(hideous)删去了。]

⑤ 贝尔，《表情的解剖学和哲学》第121及138页。

或必要的本能来解释，还不是像人碰见老朋友时闪光的眼睛和微笑的面颊一个样？如果有人问贝尔爵士狗的亲昵表情是怎么一回事，他无疑会这样回答：狗生来具有特殊本能，好让它与人相处。再问下去显然是多余的了。

虽然格拉希厄莱一再否认任何肌肉的生成单单是为了表情<sup>①</sup>，他似乎从未反映过进化的原理，他显然把每个物种都看成是单独生成的。其他关于表情的作者也是如此。例如杜欣博士于叙述四肢的动作之后，又提到给面部以表情的动作，说道：“因此创世主就不必去管技术上的要求，可以按照自己的智慧并按照自己的怪癖（如果可以允许我这样说），在他高兴的时候，去牵动某一组或几组肌肉，以便把那些甚至是最容易消失的表情，暂时地加盖在人的颜面上。为了使这种偶然创造出来的面型永久化，创世主只须把经常用同一组肌肉、同样的收缩方法来表现自己感情的本能赐与众生，也就足够了<sup>②</sup>。”

许多作者认为表情的全部课题是说不清楚的。如杰出的生理学家米勒（Müller）就曾说过：“面部在各种激情发生时的完全不同的表情显示，根据引发的感情的种类，完全不同的面部神经纤维束在起作用。至于其原因则尚不了解<sup>③</sup>。”

无疑，当人类和所有其他动物被看成是独立的创造时，要想对表情的原因进行极其深入研究的愿望就会受到有效的阻止。用这个信条，对无论什么事都能同样地加以圆满的解释。对表情来说，特创论的有害程度并不在博物学的任何别的分支之下，这是业已证明的。人的一些表情，如在极度恐怖下的头发直竖，或在狂怒时的张唇露齿，除非相信人类过去曾在低级的兽样状态下存在过，否则是无法理解的。在有区别但有关联的物种之间某些表情上有共同性，如在发笑时人和多种猿猴是一些相同的面部肌肉在动，如果

---

① 格拉希厄莱：《人相学》（De la Physionomie），第12页和第73页。

② 杜欣：《人相的机制》，8开本，第31页。

③ 米勒：《生理学》，英译本，第2卷，第934页。



我们相信他们源出于一个共同祖先，就变得更好理解了。那些在大体上承认动物的构造和习性都是逐渐演变来的人，就会以一种新的、有趣的眼光去看待表情的整个课题了。

研究表情是困难的，这是因为表情动作的细微性和易逝性。差别可以很清楚地觉察到，但可能说不出，至少我碰到过这样的事，说不出区别的内容。当我们眼看任何深沉的情绪时，我们的同情心被强烈地激发，就忘了仔细观察，或几乎无法去观察。这件事实我有过许多有趣的例证。我们的想象力是另一个而且更严重的错误来源；因为如果从环境的性质看我们预期的表情时，我们就已经想像它存在了。纵然杜欣博士经验丰富，他也说过，他曾长时间幻想在某些情绪支配下应有某些肌肉要收缩，可是到头来他说服了自己，其实只有一条肌肉在动。

为了获取尽可能好的基础，并且不去管一般人的见解，要掌握面貌和体态的特殊活动确实是心理状态的表现这一点，我发现下列方法最有助益。首先要观察婴儿，因为正如贝尔爵士所指出的，他们在显示其情绪时“具有非凡的力量”，而在以后的生活中，我们的一些表情“已不再有在孩提时期所涌现出来那种单纯的源泉了<sup>①</sup>。”

其次，我认为应对疯人进行研究，因为他们怀有最强烈的激情，并且毫不加以控制。我自己没有机会去研究他们，我就求助于毛兹利(Maudsley)博士，他介绍我去找J. 克莱顿·布朗(J. Crichton Browne)博士，后者在掌管着韦克菲尔德附近的一座大精神病院，而且我发现他已经注意到这个课题。这位卓越的观察者出于不厌其烦的好心送给我丰富的笔记和描述，在很多方面都很有价值的提示；对他的帮助我怎么评价都不算过分。在另外一些方面，我还应感激苏塞克斯疯人院的帕特里克·尼科尔(Patrick Nicol)先生的饶有兴味的叙述。

---

<sup>①</sup> 贝尔，《表情的解剖学和哲学》，第三版，第198页。后引中多省去“和哲学”字样(译者注)。